

# Tuhaqtauyukhaq

Qillaminuaq Tuhaqtitauyukhaq

## Nunavut Kavaman ikayuutigivaktait Igluligaaryungmun Qamanittuaqmunlu iglukhanganik havaaqhanut

IQALUIT, NU (Upluqtuhinir 10, 2013mi) – Nunavut Kavaman aituihmaaqtun maniktaqvikhanganik nuutaanguktitiyaangat Igluligaaryungmi katimaqyuaqviangat Qamanittuaqmilu quakhauyakviat Qamanittuaqmi taimalu Nunalingni Kavamatkunnillu Pivikhaqautikkut Ministangit Lorne Kusugak uqallaktuq ublumi.

“Ikayuutikhimaaqtun talvuuna iglukpakhaqnik anginirmik aituiniaqtuq, inuuhirinaqtumiklu nunalaanganik tamaini Nunavunmun. Ukuat nuutaanguktitingit hivutunirnik atuqtuhimaaqgiangat iglukpakyuanganit, taima quviahuitiginiaqtaat hivunirmut nunalaangit ukiungit hivutuyunik,” uqallaktuq Minista Kusugak. “Nunavut Kavaman quviahuktun ilauqatigiigamik ukuninga akhuuqnaqtun iglukpakyuanganut nunalaani iglukhangit havaaqhangit.”

Tamna Nunavut Kavamanit Nunalingni Kavamatkunnillu Pivikhaqautikkut aituihmaaqtun taima 25 pusanik akitutikkut talvuuna nuutaanguktirinikkut ihuakhainikkutlu taima 26nik ukiuqualikman Igluligaaryuk ulapqivikyuangat. Tamna haamilaatkuni ulapqivikyuangat nayuqvigiyaat haamilaangit havakviingit, qaritaulyaliquingit nayuqviqaqtuq, inulramiit katimaviangit, iningnikhaatlu katimaviangitlu.

Qamanittuaq aituqtauniaqtun avatqutlugi taima 1 hanat 43 tausin tallamik talvanga Nunavut Kavamanmi maniktaqviangit iliugaiyaangat hikukhanik talvani Qamanittuaq Quakhaiyaaqviani. Tamna hikukhaq atuqtauyukhaq alapaqaqnaqtunik mihingnautjutingnik taima iluaniitug hiku qiqauymayaangat talvuuna ukiukmi tatqikhiutingni. Tamna nuutaaq hikukhaq atuqtuhimaagiangat quakhaiyaagiangat taima pingahunik tatqikhiutingnik taima nainik tatqikhiutingnik ukiukmi atauhiqmi.

News releases are available in Inuktitut, English, Inuinnaqtun and French on [www.gov.nu.ca](http://www.gov.nu.ca).

Tuhaqtaghat ittut Inuktitut, Qablunaatitut, Inuinnaqtun Uiviititullu talvani [www.gov.nu.ca](http://www.gov.nu.ca).

Les communiqués de presse sont disponibles en inuktitut, en anglais, en inuinnaqtun et en français à : [www.gov.nu.ca](http://www.gov.nu.ca).



# Tuhaqtauyukhaq

Kanamat kavamangit tuhaqtitivaktun uvani havainirmi taima aituiniaqtuqlu manikhaqnik tamangnut havaaqhaqnut talvuuna Kanaitian Ukiuktaqtukkut Pivalliayuliqiyikkut Havakviatigut (CanNor-nit) Nunalaani Igluqpakyualiqinikkut Ihuaqhaitjutikhanik Maniktaqvoot; taima havaaqhaq katitiqhimayuq taima ikayugiangat nunalaangit kavamangit talvuuna igluqpakyuananik ihuaqhaitjutikhatigut.

###

## **Tuhaqtitiliqiyikkut Hivayaqlugu:**

Hillary Casey  
Tuhaqtitiliqiyi Havakti  
Nunalingni Kavamatkunnillu Pivikhaqautikkut  
Hivayauta: 867-975-5342  
Qaritauyakkut: [hcasey@gov.nu.ca](mailto:hcasey@gov.nu.ca)